



# Philco

TEM COISAS QUE SÓ A PHILCO FAZ PRA VOCÊ.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

### **PB126 DOCK CONNECTION**

Rádio FM estéreo com entrada USB

### **PB126BR DOCK CONNECTION**

Rádio FM estéreo com entrada USB

### **PH229i DOCK CONNECTION**

Rádio FM estéreo com entradas USB  
e para cartão de memória.



Parabéns pela escolha de um produto da linha **Philco**.

Para garantir o melhor desempenho do produto, é importante ler atentamente as recomendações a seguir.

Devido aos avanços tecnológicos e ao sistema de produção por lotes, poderão existir pequenas divergências entre o aparelho e alguma ilustração ou descrição de funcionamento de algum recurso deste Manual. Tal fato, porém, não prejudica o entendimento por parte do usuário.

Importante seguir corretamente as instruções do Manual para não invalidar a garantia.

RECOMENDAÇÕES

03

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

06

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

06

O APARELHO

07

O CONTROLE REMOTO

11

MONTAGEM E INSTALAÇÃO

13

MODOS DE OPERAÇÃO

14

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

17

GLOSSÁRIO

18

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

19

# RECOMENDAÇÕES

A **Philco** garante o bom funcionamento deste aparelho. Porém, é necessário que sua utilização seja adequada para que o usuário desfrute do máximo que o aparelho pode proporcionar sem prejudicar a saúde do usuário.

Os cuidados com o LOCAL DE INSTALAÇÃO, PRECAUÇÕES QUANTO À SEGURANÇA, MANUSEIO, LIMPEZA e MEIO AMBIENTE são descritos a seguir e devem ser obedecidos.

## INSTRUÇÕES AO USUÁRIO

Muitos dos “problemas” que acometem os produtos eletrônicos têm como causa, não somente a desinformação em relação ao aparelho, mas uma conexão equivocada por parte do usuário. Existe uma grande probabilidade de o usuário resolver eventuais contratemplos de operação ou funcionamento insatisfatório do aparelho apenas consultando o Manual de Instruções. Antes de submeter o aparelho a um posto de Assistência Técnica Autorizada **Philco**, o usuário deve ler atentamente o Manual de Instrução.

## LOCAL DE INSTALAÇÃO

- A ventilação normal do produto não deve ser bloqueada. Os orifícios de ventilação devem ficar sempre desobstruídos. Não envolver o aparelho todo em espuma.
- Não deixar o aparelho exposto à luz solar direta.
- O produto não deve ser exposto a gotejamentos nem a respingos. Objetos com líquidos, como vasos, não devem ser colocados sobre o produto.
- Instalar o aparelho de modo que o cabo de alimentação possa ser desconectado imediatamente da tomada da rede elétrica em caso de alguma anormalidade.

## PRECAUÇÕES QUANTO À SEGURANÇA

- Não tocar o interior do produto nem inserir um objeto metálico. Qualquer uma dessas operações poderá causar choque elétrico ou falhas no aparelho.
- Não deixar as pilhas gastas no compartimento.
- Quando houver tempestades, desligar o cordão elétrico da tomada elétrica e se estiver sendo utilizado ao ar livre interromper o uso.
- Não imergir o cordão elétrico, o plugue ou o próprio aparelho na água ou em qualquer outro líquido.
- O uso de acessórios que não sejam originais pode prejudicar o funcionamento do produto e a perda da garantia.
- Não tentar consertar o aparelho em casa. Quando precisar, levar a uma Assistência Técnica Autorizada PHILCO.
- Não utilizar aparelhos apresentando qualquer tipo de dano no cordão elétrico, no plugue ou em outros componentes.

- É recomendável que o usuário anote o número de série presente na região inferior do aparelho.
- Não instalar vários equipamentos numa mesma tomada. Isso sobrecarregará o circuito e aumentará o risco de incêndios.
- Proteger o cabo elétrico contra danos físicos ou mecânicos, tais como: ao ser dobrado, torcido, pisado, preso por uma porta ou calçado.
- Não retirar o cabo elétrico da tomada puxando pelo fio. Sempre segurar na base do plugue.
- Evitar o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 dB. Níveis de ruídos acima deste valor podem ser prejudiciais à audição humana.

NÍVEIS DE DECIBÉIS	EXEMPLOS PARA SIMPLES COMPARAÇÃO
30 dB	Brisa na floresta, biblioteca silenciosa.
40 dB	Geladeira, sala de estar.
50 dB	Trânsito leve, escritório silencioso.
60 dB	Ar condicionado a seis metros de distância, máquina de costura.
70 dB	Aspirador de pó, secador de cabelos.
80 dB	Tráfego médio na cidade, coletor de lixo.
90 dB	Metrô, máquina de cortar grama.
100 dB	Serra elétrica, furadeira pneumática.
120 dB	Concerto de Rock em frente às caixas acústicas, trovão.
140 dB	Espingarda de caça, avião a jato.

Abaixo está a simbologia relacionada à segurança utilizada no aparelho.



O sinal em forma de raio é destinado a alertar o usuário para a presença de tensões perigosas no interior do aparelho. Tocar componentes internos poderá resultar em choque elétrico.



O ponto de exclamação é destinado a alertar o usuário para a existência de instruções importantes de uso.



Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, não abrir o gabinete do aparelho.

## MANUSEIO E LIMPEZA

- Não limpar o gabinete do aparelho com detergentes nem solventes.
- Não deixar o aparelho ligado sem ninguém por perto.
- O aparelho em modo Standby consome uma quantidade mínima de energia necessária para responder ao comando do controle remoto.
- A nota fiscal e o certificado de garantia são documentos importantes e devem ser guardados para efeito de

## MEIO AMBIENTE

### Embalagem

Um terço do consumo de papel destina-se a embalagens. E alguns têm um período de uso inferior a 30 segundos.

É necessário, portanto, contribuir para a redução do consumo dos recursos naturais.

É reciclável o material utilizado para a embalagem e a proteção do aparelho e dos acessórios. Ex.: Caixas de papelão, plásticos, isopores, etc. podem e devem ser reciclados sempre que possível.

### Pilhas

Todos os tipos de pilhas devem receber atenção especial. Uma só pilha contamina o solo durante 50 anos.

As pilhas incorporam metais pesados tóxicos. Portanto, é preciso observar a legislação local quanto ao destino adequado dos materiais que serão descartados. As pilhas e as baterias nunca devem ser jogadas no lixo comum.

### Produto

O simples fato de o usuário ter adquirido este modelo já demonstra certa responsabilidade ecológica, pois se sabe que eletroeletrônicos recentes e de qualidade gastam menos energia.

Este produto é constituído de várias partes que podem ser reaproveitadas (recicladas) por empresas especializadas. Logo, ao descartá-lo, o usuário deve manter a mesma consciência ecológica da época da compra; não destiná-lo ao lixo comum. É importante informar-se sobre os locais corretos para o descarte das pilhas.



**A consciência depende de cada um, porém, é um ato que afeta a todos.**

# CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 Manual de Instrução
- 2 Certificado de Garantia
- 3 Controle Remoto

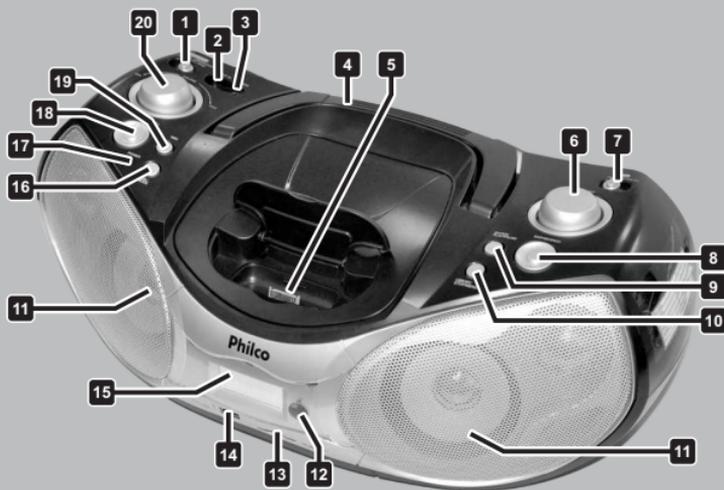
## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

- Docking Station;
- Entrada USB 2.0;
- Entrada para cartão de memória SD;
  - Disponível apenas para o PH229i Dock Connection
- Entrada auxiliar de áudio estéreo (P2);
- Rádio FM estéreo;
- Funções: RANDOM | PROGRAM | REPEAT | BASS BOOST;
- Saída para fone de ouvido (P2);
- Controle remoto;
- Display digital;
- Antena telescópica;
- Alimentação AC / DC.

# O APARELHO

É essencial conhecer profundamente o aparelho antes do uso inicial para o correto manuseio dele. Nesta sessão o usuário irá encontrar a localização dos botões de operação, das conexões possíveis e necessárias.

## VISTA FRONTAL PH229I DOCK CONNECTION



**1** **FUNCTION:** alterna entre os modos de operação.

**2** **PC/AUX IN:** entrada auxiliar de áudio estéreo.

**3** **PHONES:** saída para fone de ouvido.

**4** **ALÇA PARA TRANSPORTE.**

**5** **Docking Station:** entrada para conexão de dispositivos portáteis.

**6** **TUNING:** sintoniza estações de rádio.

**7** **BAND:** alterna entre FM e FM ST.

**8** **<< >>:** botões para pular faixa para trás ou para frente.

**9** **ENTER/PLAY/PAUSE:** botão de reprodução / pausa.

- Modo **DOCKING** - Acesso a pastas e arquivos.

**10** **USB/SD/STOP/MENU:** inicia e pausa a reprodução. Manter pressionado para alternar entre **MODO USB** e **CARTÃO**.

- Modo **DOCKING** - Retorna para o menu anterior.

**11** **ALTO-FALANTES.**

**12** **IR:** sensor do controle remoto.

**13** **SD:** entrada para cartão de memória.

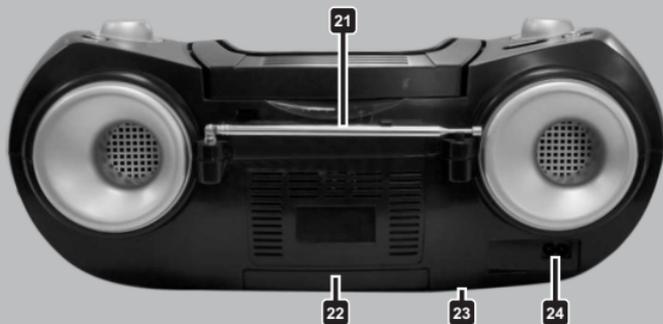
- 14** **USB:** entrada USB.
- 15** **DISPLAY :** visor do aparelho.
- 16** **PROG/P.MODE:** alterna entre os modos de repetição / programação.
- 17** **LED INDICADOR DE FUNCIONAMENTO.**
- 18** **FOLD/10/SCROLL:** pressionar para avançar

ou retroceder 10 faixas. Manter pressionado para alternar entre as pastas.

- Modo **DOCKING** - Navega entre as opções do menu do aparelho conectado.

- 19** **DBBS:** reforço de sons graves e agudos.
- 20** **VOLUME:** controle de nível do volume.

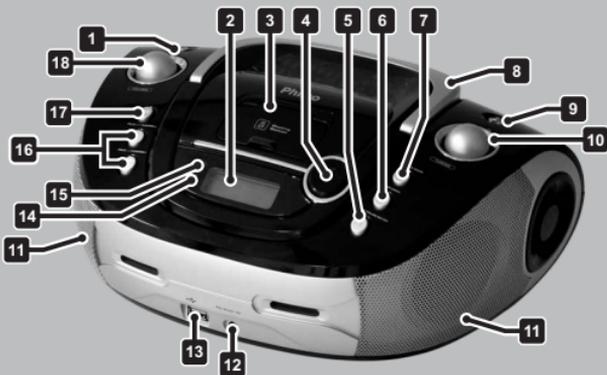
## VISTA TRASEIRA PH229I DOCK CONNECTION



- 21** **ANTENA TELESCÓPICA.**
- 22** **COMPARTIMENTO DE PILHAS.**

- 23** **CHAVE SELETORA DE TENSÃO 127/220 V.**
- 24** **CONECTOR DO CORDÃO ELÉTRICO.**

## VISTA FRONTAL PB126 DOCK CONNECTION / PB126BR DOCK CONNECTION



**1** **FUNCTION:** alterna entre os modos de operação.

**2** **DISPLAY :** visor do aparelho.

**3** **Docking Station:** entrada para conexão de dispositivos portáteis.

**4** **<< >>:** botões para pular faixa para trás ou para frente.

- manter pressionado para avançar ou retroceder a um ponto específico.

**5** **PLAY/PAUSE/ENTER:** botão de reprodução / pausa.

- Modo **DOCKING** - Acesso a pastas e arquivos.

**6** **STOP/MENU:** inicia e pausa a reprodução.

- Modo **DOCKING** - Retorna para o menu anterior.

**7** **PROG./P-MODE:** alterna entre os modos de repetição / programação.

**8** **ALÇA PARA TRANSPORTE.**

**9** **BAND:** alterna entre FM e FM ST.

**10** **TUNING:** sintoniza estações de rádio.

**11** **ALTO-FALANTES.**

**12** **PC/AUX IN:** entrada auxiliar de áudio estéreo.

**13** **USB:** entrada USB.

**14** **LED INDICADOR DE FUNCIONAMENTO.**

**15** **IR:** sensor do controle remoto.

**16** **FOLD/10/SCROLL:** pressionar para avançar ou retroceder 10 faixas. Manter pressionado para alternar entre as pastas.

- Modo **DOCKING** - Navega entre as opções do menu do aparelho conectado.

**17** **DBBS:** reforço de sons graves e agudos.

**18** **VOLUME:** controle de nível do volume.

## VISTA TRASEIRA PB126 DOCK CONNECTION / PB126BR DOCK CONNECTION



**19**

CHAVE SELETORA DE TENSÃO 127/220 V.

**20**

ANTENA TELESCÓPICA.

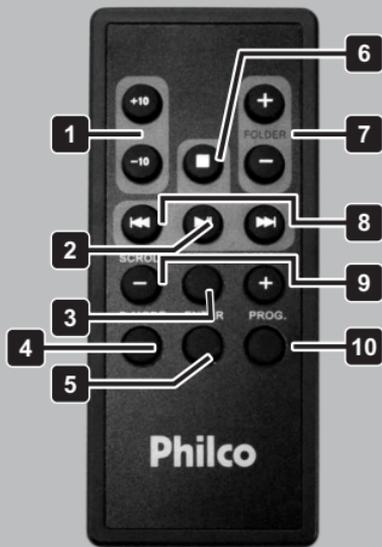
**21**

COMPARTIMENTO DE PILHAS.

**22**

CONECTOR DO CORDÃO ELÉTRICO.

# CONTROLE REMOTO



\*Entrada para cartão (SD) disponível apenas para PH 229i DOCK CONNECTION

- 1** +10/-10: avança ou retrocede 10 faixas.
- 2** **PLAY/PAUSE:** botão de reprodução / pausa.
- 3** **ENTER:** botão de confirmação (Modo Docking).
- 4** **P.MODE:** alterna entre os modos de repetição.
- 5** **MENU:** Retorna para o menu anterior (Modo Docking).
- 6** **STOP:** para a reprodução.
- 7** **FOLDER:** alterna entre as pastas (Modo USB/Cartão\*).
- 8** << >>: botões para pular faixa para trás ou para frente.
- 9** **SCROLL:** navega entre os menus do aparelho conectado (Modo Docking).
- 10** **PROG.:** programa a reprodução de faixas (Modo USB/Cartão\*).

## BATERIA

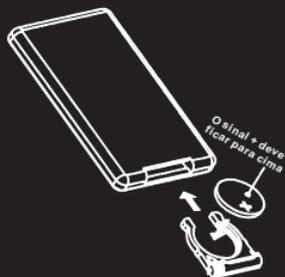
**IMPORTANTE:** remover a proteção isolante.

Para substituir a bateria do controle remoto, é preciso proceder da seguinte forma:

- 1º Passo – Remover a tampa do compartimento da bateria, pressionando a trava com o polegar e puxando-o.
- 2º Passo – Inserir bateria Cr2025 3V, verificar se a polaridade corresponde a marca do compartimento (( + ) para cima).
- 3º Passo – Recolocar a tampa empurrando o suporte cuidadosamente até ficar travado.



1º Passo



2º e 3º Passo

## RECOMENDAÇÕES

- O controle remoto atua sobre um sensor da unidade. Tem um alcance de 5 metros, e deve ser utilizado dentro de uma abertura de 30° em relação ao sensor do controle remoto presente no painel frontal.
- Se o usuário não for usar a bateria por um longo período de tempo, ele deve retirá-la do controle remoto.
- Manter a pilha fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, deve-se consultar um médico imediatamente.
- Não deixar objetos entre o sensor e o controle remoto. Isso poderá causar mau funcionamento do controle pois interromperá o sinal enviado ao aparelho.



# MONTAGEM E INSTALAÇÃO

A montagem do aparelho é simples e rápida. Porém, para que este apresente um correto funcionamento, certas práticas devem ser realizadas antes de ligar o aparelho.

- 1 Antes de ligar o aparelho à tomada, verificar se a chave seletora de tensão está na posição correta.
  - Este aparelho vem ajustado de fábrica para 220 V.
- 2 Caso a tensão da região de utilização for 127 V, ajustar a tensão do aparelho na chave seletora de voltagem.
  - Consultar a página O APARELHO para localizar a chave.
- 3 Conectar uma das extremidades do cordão elétrico ao aparelho.
- 4 Conectar a outra extremidade à tomada elétrica.

## IMPORTANTE:

- A ligação do aparelho em uma tensão errada pode danificar o equipamento permanentemente não estando incluso na garantia do mesmo.

## USANDO PILHAS (BATERIAS)

- 1 Remova o plug de alimentação da tomada antes de inserir as pilhas.
- 2 Abra a tampa do compartimento de pilhas.
- 3 Inserir pilhas do tipo "C", sempre seguindo a polaridade indicada no compartimento.

## IMPORTANTE:

- As pilhas não acompanham o produto.
- Não deixe as pilhas gastas no compartimento, elas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

- O uso incorreto das pilhas pode causar vazamento do eletrolítico e corrosão do compartimento ou o estouro.
- Não misturar tipos diferentes de pilhas nem pilhas novas com gastas.
- No caso de vazamento, limpe o compartimento antes de inserir pilhas novas.
- Se o aparelho apresentar mau funcionamento, provavelmente as pilhas estão gastas, trocar as mesmas por pilhas novas.

## MODOS DE OPERAÇÃO

### Modo Rádio

#### IMPORTANTE:

O circuito demodulador FM destes aparelhos está ajustado para ser utilizado no Brasil. A utilização do aparelho em outras áreas poderá resultar numa recepção pobre.

#### Selecionando uma estação.

1 Deslize a chave **FUNCTION** para a posição **Rádio**.

2 Gire o botão **TUNING** para localizar a estação desejada.

3 A frequência será exibida no display do aparelho.

### Modo de reprodução

\*Entrada para cartão (SD) disponível apenas para o PH229I DOCK CONNECTION

#### IMPORTANTE:

• Você pode reproduzir os seguintes tipos de arquivos.

- **MP3:** contendo arquivos do tipo MP3.
- **WMA:** contendo arquivos do tipo WMA.

• Verificar se o dispositivo possui arquivos compatíveis.

• A PHILCO não se responsabiliza por perdas de dados contidos em dispositivos USB.

#### Reprodução de dispositivo USB/SD.

1 Deslize a chave function para a posição **USB/SD/AUX**.

2 Inserir um dispositivo USB ou Cartão de memória\*.

3 Para alternar entre o Dispositivo USB e Cartão, manter pressionado por 2 segundos o botão **USB/SD/STOP/MENU**. (Apenas PH229i)

- 4 Para iniciar a reprodução, pressionar o botão **PLAY/PAUSE**.
- 5 Para alternar entre as pastas disponíveis pressionar o botão **FOLD/10/SCROLL** por 2 segundos.
- 6 Para parar a reprodução pressionar o botão **STOP**.

## Reprodução programada.

### IMPORTANTE:

- Parar reprodução antes de seguir os passos abaixo.
- Disponível apenas para o MODO USB/SD.

- 1 Pressionar o botão **PROG./P-MODE** por 2 segundos.
  - A mensagem P-01 aparecerá no display.
- 2 Selecione a faixa a ser reproduzida pressionando os botões | <</> >> |.
- 3 Pressione **PROG./P-MODE** para avançar para a próxima posição.

## Modo Station

Este aparelho possui conectividade com dispositivos através do **DOCKING STATION**.

### IMPORTANTE:

- O "DOCKING STATION" deste modelo é universal, porém, alguns dispositivos podem exigir a utilização de um adaptador (vendido separadamente).
- Alguns modelos disponíveis no mercado podem não ser compatíveis com o aparelho.

- É possível programar o máximo de 20 faixas.

- 4 Para iniciar a reprodução pressionar o botão **PLAY/PAUSE**.

## Modos de Repetição

- 1 Durante a reprodução, pressionar **PROG./P-MODE** várias vezes para selecionar umas das opções de repetição.

- **[REPEAT (piscando)]**: reproduz a faixa atual repetidamente.
- **[REPEAT FOLDER]**: reproduz todas as faixas da pasta repetidamente.
- **[REPEAT]**: reproduz a faixa repetidamente.
- **[RANDOM]**: reproduz a faixa de forma aleatória.

### IMPORTANTE:

- Os modos de repetição do MODO DOCKING funcionarão de acordo com a disponibilidade do aparelho conectado.

## Utilizando o docking station

- 1 Conecte um dispositivo compatível na **DOCKING STATION** do aparelho.



- 2 Deslize a chave **FUNCTION** para a posição **DOCK**.
- 3 A reprodução pode ser operada pelo dispositivo conectado ou através dos controles do aparelho.

- 4 Para operar através do aparelho utilize os comandos abaixo.

- **[SCROLL]**: navega no menu do dispositivo.
- **[MENU]**: retorna para o menu anterior do dispositivo.
- **[PLAY/PAUSE]**: inicia ou pausa a reprodução do dispositivo.
- **[| <</>> |]**: muda de faixa.
- **[P-MODE]**: alterna entre os modos de repetição disponíveis no dispositivo.

### **IMPORTANTE:**

- Para carregar o dispositivo, o aparelho deve permanecer ligado no **MODO USB/SD** ou **DOCK**.

## **Entrada Auxiliar**

Este aparelho possui entrada auxiliar de áudio estéreo que pode ser utilizada para amplificar som de aparelhos externos.

- 1 Conecte o dispositivo externo através de cabo **AUXILIAR** do tipo **P2**.
- 2 Deslize a chave function para a posição **USB/SD/AUX** para acessar o modo **AUX**.
- 3 A operação neste modo se dará pelo dispositivo externo, podendo ser ajustado o nível de volume através do aparelho.

## 1 Aparelho não liga ou sem som.

- **A tomada está com problemas.** A tomada pode não estar funcionando; testar a tomada com outro aparelho.
- **Cordão elétrico e plugue desligado.** Conectar o cordão elétrico ao aparelho e na tomada elétrica.
- **Volume muito baixo.** Aumentar o volume até um nível agradável.

## 2 Aparelho não funciona com pilhas.

- **Pilhas gastas. Colocar pilhas em bom estado.** Não misturar pilhas novas com gastas.
- **Pilhas colocadas na posição errada.** Colocar as pilhas na posição correta.
- **Cordão elétrico e plugue conectado.** Desconectar o cordão elétrico da tomada elétrica e do aparelho.

## 3 Não sintoniza estação de rádio.

- **Antena disposta de forma errada.** Esticar totalmente a antena telescópica. Girar até obter uma melhor recepção do sinal FM.
- **Local de recepção fraco.** Trocar o rádio de lugar para obter uma melhor recepção do sinal de rádio.

## 4 Entrada USB não funciona.

- **Memória excessivamente fragmentada.** Formatar a memória do player e gravar os arquivos novamente.
- **Arquivos não compatíveis.** O aparelho só irá reproduzir arquivos compatíveis.
- **Modo de operação incorreto.** **DESLIZE** a chave function para a posição **USB**.

## Agudo

- Sons de alta frequência, geralmente compreendida entre 1 kHz a 20 kHz.

## Grave

- Sons de baixa frequência, geralmente compreendida entre 20 Hz a 250 Hz.

## BBS

- Função que reforça automaticamente os sons graves.

## MP3

- MPEG Audio layer 3. Compressão de áudio com perdas onde o princípio é o de retirar do áudio tudo o que o ouvido humano não percebe.

## Ruído

- Sinal indesejado que causa interferência.

## USB

- Universal Serial Bus. Pode alimentar equipamentos passivos.

## ÁUDIO

- **Potência:**
  - PH229i DOCK CONNECTION: 8W RMS
  - PB126 DOCK CONNECTION: 7W RMS
  - PB126BR DOCK CONNECTION: 7W RMS
- **Diâmetro do alto falante:** 3,2 polegadas
- **Impedância do alto falante:** 8 OHM
- **Faixa de resposta:** 20Hz a 20KHz (+/- 5 dB)

## RÁDIO

- **Faixa FM:** 87,5 MHz – 108,0 MHz
- **Sensibilidade:** 15dB
- **Tipo de antena:** Telescópica Giratória

## ENTRADA FLASH

- **USB:** 2.0
- **Formatos reproduzidos:** MP3 | WMA

## GERAL

- **Alimentação AC:** 127V/220V
- **Frequência:** 60 Hz
- **Alimentação DC:**
  - PH229i DOCK CONNECTION:  
12V (8 pilhas "C"-1,5V).
  - PB126 DOCK CONNECTION:  
9V (6 pilhas "C"-1,5V).
  - PB126BR DOCK CONNECTION:  
9V (6 pilhas "C"-1,5V).
- **Consumo Máximo:** < 21W

## **IMPORTANTE**

- A Philco reserva-se o direito de proceder, sem aviso prévio, às modificações técnicas que julgar conveniente.
- As figuras apresentadas neste Manual são de caráter ilustrativo; portanto, não necessitam ser totalmente fiéis ao produto.



[www.philco.com.br/FaleConosco.aspx](http://www.philco.com.br/FaleConosco.aspx)

Para agilizar o seu atendimento, solicitamos que esteja próximo ao aparelho com o número do seu CPF e a Nota Fiscal.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA VISITE

[www.philco.com.br](http://www.philco.com.br)